

# HOPEWELL Centre

Bulletin



進一步增強車場安全設備

## 合和中心車場 增設安全交通燈

### Road to a *Safer Journey*



為進一步改善堅尼  
地道入口之交通

情況及提升車場之路面安全，合和中心已於17樓及16樓車場開口處設置交通燈，提升17樓堅尼地道出口及16樓停車場出口之交通情況。合和中心會繼續提高車場及泊車服務質素，全面締造安全的駕駛環境。

To improve road condition of Kennedy Road entrance and to reinforce the overall safety of our carparking area, Hopewell Centre has implemented a traffic light system at 17/F and 16/F carpark exits. We understand how important carparking services means to you and we will continue to enhance the carpark facilities and services to provide a safe and convenient carparking environment.



# 精彩禮遇 A Wealth of Privileges

卓越服務的承諾推動我們為合和中心租戶提供無限精彩禮遇。成為合和中心租戶網上專頁用戶，即享多項購物優惠、免費贈品、贈券、及有機會參與所舉辦之特別活動。請即提供個人名片並登記成為用戶，即享連申優惠。

At all time, our pledge of service excellence drives the launch of a range of promotional offers to Hopewell Centre tenants. Members of Hopewell Centre Tenants Online Homepage can enjoy an assortment of offers, from special events, purchase discounts to free give-away and coupons. Send us your name card now to register for a membership and enjoy the rewards.

尚未成為用戶？  
Not a member yet?

只須將個人名片電郵至

[tenant\\_registration@hopewellcentre.com](mailto:tenant_registration@hopewellcentre.com)，  
標題為：合和中心租戶網上專頁 - 個人賬戶申請。  
Simply email the scanned copy of your name card to  
[tenant\\_registration@hopewellcentre.com](mailto:tenant_registration@hopewellcentre.com) titled with  
"Hopewell Centre Tenants Online Homepage -  
Application for login account".

有關查詢，請致電 2527 7292 合和中心顧客服務。  
For any queries, please contact  
Hopewell Centre Customer Services at 2527 7292.

## 2013年禮遇 Offers in 2013

免費體驗

My Musical Studio  
4堂成人舞蹈班課堂

Enjoy **four** adult dancing  
classes of  
My Musical Studio  
for **FREE**

贊助 Sponsor:



06/2012



免費試食  
Free Tasting



05/2012

環保立體  
紙雕工作坊  
3D PAPER  
SCULPTURE  
WORKSHOP



04/2012

免費換領  
Free



03/2012

免費換領 FREE

Venchi  
il cioccolato dal 1878



02/2012

創意麵粉公仔製作班  
Make-Your-Own-Dough Doll Workshop



01/2012

# 合和中心尊尚會

HOPEWELL  
*Elite*  
CENTRE  
CLUB



*Cheers!*

VIEW62 by Paco Roncero 的一周年晚會完滿結束。我們很榮幸邀請了合和中心尊尚會會員出席這個城中盛事。

於晚會上，遠道由西班牙而來的米芝蓮名廚Paco Roncero為大家隆重宣佈餐廳即將推出的最新餐飲概念「Paco Roncero Catering」。各賓客亦品嚐了餐廳著名的革新料理，享受了一個愉快歡樂的晚上。

It was our great honour to have our Hopewell Centre Elite Club members at the 1<sup>st</sup> anniversary party of VIEW62 by Paco Roncero, Hong Kong's only revolving restaurant. The event was one of the most highly-anticipated event in town ever since the great success of its opening party held last year.

Two-star Michelin chef Paco Roncero was delighted to announce the launch of another revolutionary concept in Hong Kong, "Paco Roncero Catering", while guests were treated to the restaurant's signature nouvelle gourmets. The evening culminated in conviviality and revelry.



*Congrats from Hopewell*



*Spanish Nouvelle Cuisine*

Exclusive Reward  
7月  
July  
2013年精彩  
豐饗

## 美味 **西班牙蕃茄凍湯** Complimentary **Spanish Gazpacho**

蕃茄凍湯是世界知名的西班牙傳統菜色，於這個炎熱的7月，合和中心尊尚會送給各會員Ferrer牌的西班牙蕃茄凍湯一瓶，為大家帶來這款清新涼快又美味的菜色。不用烹調，加點創意隨時變湊出不同食法，讓你方便輕鬆地品嚐傳統西班牙滋味。數量有限，送完即止。

As one of the most traditional and world renowned Spanish dishes, Gazpacho is a cool, refreshing and flavourful start to a meal on a hot summer day. In this scorching hot July, Hopewell Centre Elite Club proudly presents to you Ferrer Gazpacho Spanish Cold Soup. It's delicious, easy-to-serve, and truly authentic, bringing you a touch of nice and cool Iberian flavor. Limited offer. Available until stock lasts. 🍅



有關申請入會之詳情，請致電2527 7292合和中心顧客服務部查詢。  
For any queries on the membership application procedure, please contact Hopewell Centre Customer Services at 2527 7292.

**HH** 合和物業代理有限公司  
HOPEWELL REAL ESTATE AGENCY LIMITED

合和實業有限公司全資附屬機構 A Wholly Owned Subsidiary of Hopewell Holdings Ltd.  
灣仔皇后大道東183號合和中心63樓  
63/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong



租務查詢 Leasing Enquiries:  
有關寫字樓 Office: 2862 5686  
電郵 Email: [leasing@hopewellcentre.com](mailto:leasing@hopewellcentre.com)



有關零售商舖 Retail: 2863 4284 / 2863 4306  
傳真 Fax: 2866 1034